

# Levia 135R

Calibratrici-levigatrici automatiche  
Automatic calibrating-sanding machines



# Levia 135R

Alte prestazioni ed elevata flessibilità per le aziende moderne  
High performance and flexibility for modern day production needs

Le levigatrici Artech della serie Levia sono macchine appositamente studiate per offrire alle aziende artigiane l'accesso alle tecnologie di calibratura e levigatura automatica con risultati di elevata qualità.

Il progetto Regal si colloca al vertice della gamma Levia essendo in grado di offrire la massima affidabilità anche in presenza dei ritmi produttivi più intensi

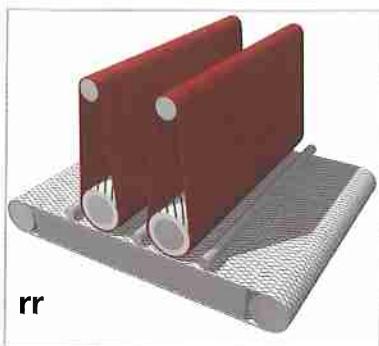
The Artech series wide belt sanders have been especially designed and engineered to offer small or medium size joineries an easy access to calibrating and sanding technologies with high quality results. Maximum reliability even under very intense working conditions place the Regal project at the highest level in the Levia range.



# Levia 135R

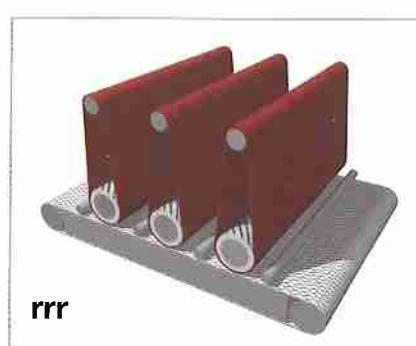
Composizioni  
Compositions

Levia 135R 2



rr

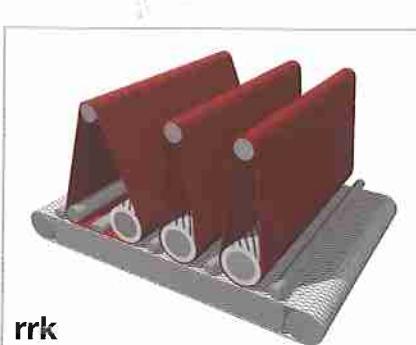
Levia 135R 3



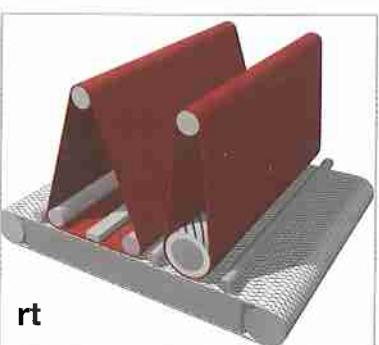
rrr



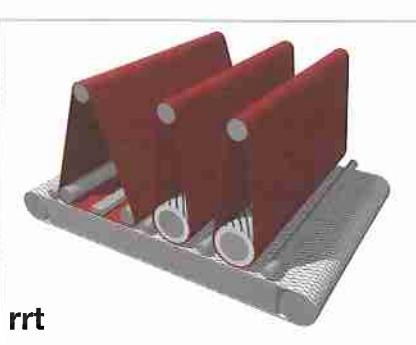
rk



rrk



rt



rrt

# Levia 135R 2

Composizioni  
Compositions



Comp. rt



Comp. rk

		1° gruppo <i>1st unit</i>	2° gruppo <i>2nd unit</i>
comp. rr	std	Ø190 mm	Ø260 mm
	opt	Ø260 mm	-
comp. rk	std	Ø190mm	Ø190mm + tampone intero Ø190mm + pad
	opt	-	Ø190mm + tampone sezionato Ø190mm + sectioned pad
comp. rt	std	Ø190mm	Ø190mm + tampone intero Ø190mm + pad
	opt	-	Ø190mm + tampone sezionato Ø190mm + sectioned pad

# Levia 135R 3

Composizioni  
Compositions



Comp. rrk



Comp. rrr

		1° gruppo <i>1<sup>st</sup> unit</i>	2° gruppo <i>2<sup>nd</sup> unit</i>	3° gruppo <i>3<sup>rd</sup> unit</i>
comp. rrr	<b>std</b>	Ø190 mm	Ø190 mm	Ø260 mm
	<b>opt</b>	-	Ø260 mm	Ø340 mm
comp. rrk	<b>std</b>	Ø190mm	Ø190mm	Ø190mm + tampone intero Ø190mm + pad
	<b>opt</b>	-	Ø260 mm	Ø190mm + tampone sezionato Ø190mm + sectioned pad
comp. rrt	<b>std</b>	Ø190mm	Ø190mm	Ø190mm + tampone intero Ø190mm + pad
	<b>opt</b>	-	Ø260 mm	Ø190mm + tampone sezionato Ø190mm + sectioned pad

# Levia 135R

Praticità d'uso e flessibilità per ogni esigenza di lavorazione  
User-friendliness and flexibility for every working need



#### Posizionatore automatico del piano

Misura lo spessore del pannello e ne pre-imposta l'asportazione. Grazie alla combinazione micro/sensore facilita l'operazione in presenza di pannelli di grandi dimensioni permettendo un uso agevole da parte dell'operatore.

#### Automatic table positioner

Measures the panel thickness and pre-sets the amount of material to be removed. A combination of microswitch / sensor, facilitates operation in the presence of large size panels, making it easy for the operator to use.



#### Inclusione/esclusione pneumatica dei gruppi operatori

Tramite selettori posti sul quadro comandi è possibile selezionare in maniera semplice e veloce quali gruppi operatori inserire in lavorazione.

#### Pneumatic On/Off on operating units

Through selectors included in the control board it is possible to select in a simple and easy way the operating units to be inserted in the work cycle.



#### Pressori a scarpe

Garantiscono un traino efficace in presenza di forti asportazioni e nelle lavorazioni di pezzi corti.

#### Pressure shoes

They grant an effective tracking system when removing great amounts of material and during short piece processing.

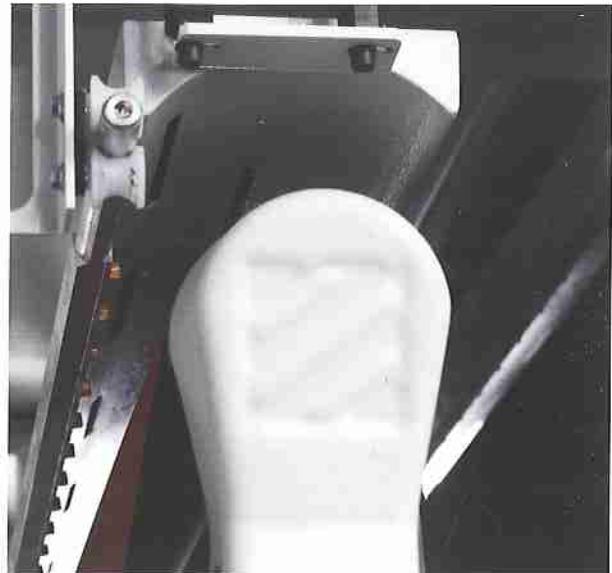


#### Piano a depressione

Aumenta notevolmente l'aderenza del pannello sul tappeto, permettendo la lavorazione di pezzi corti e scivolosi.

#### Vacuum table

*Considerably increases adhesion of the panel to the belt, allowing short, slippery pieces to be machined.*



#### Soffiatore oscillanti

Puliscono il nastro abrasivo dalle polveri di lavorazione aumentandone l'efficienza e la durata e, grazie al dispositivo di temporizzazione e alla cappa d'aspirazione ad alta efficienza di cui sono dotati, mantengono bassi i consumi di aria compressa ed aspirata.

#### Oscillating blowers

*They clean the sanding belt from machining waste thus increasing its efficiency and working life and, thanks to the temporizing device and highly efficient suction cups they are equipped with, they keep compressed and suction air consumption low.*



#### Rullo pulitore

Dotato di rullo spazzola in tampico, posto in uscita al tappeto trasportatore, pulisce i pannelli dalle polveri di lavorazione.

#### Cleaning roller

*Equipped with tampico-fibre brush, placed at feed belt outfeed, it cleans the panels from machining waste.*

#### Scotch brite roller

*Fixed or oscillating scotch brite roller, ideal for the finishing of painted panels. Thanks to the use of this roller (after sanding) the panel will have an evenly finished surface ready for the final painting.*

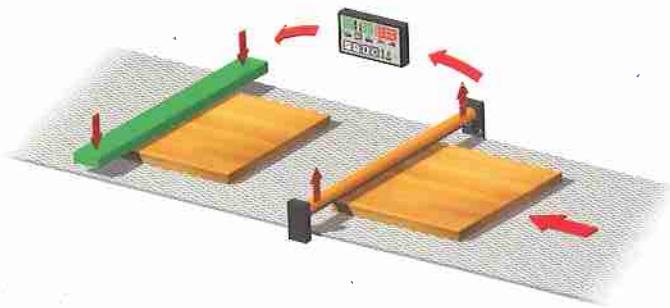
# Levia 135R

I tamponi Levia per un'alta qualità di levigatura  
Levia pads for high quality sanding



Il tampone è disponibile nelle versioni intero (rigido o semirigido), pneumatico sezionato e sezionato elettronico (quest'ultimo con frazionamento 24 o 46 settori). In tutti i casi è sempre dotato di sistema per l'estrazione della tela grafitata e di inserti a largo contatto; inoltre anche quando viene selezionato il tampone sezionato (a 24 settori), qualora ad esempio si debbano effettuare applicazioni sul massiccio, è sempre possibile configurarlo nella versione intero inserendo il tampone standard.

*The pad is available in the following versions: stiff pad, semi-stiff pad, pneumatic sectioned pad and electronic sectioned pad (in 24 or 46 sectors). They are all equipped with graphitised cloth extraction system and wide contact inserts; in addition, even if a sectioned pad (in 24 sectors) is selected while for example working solid wood, it is however possible to change its configuration and insert the standard pad.*

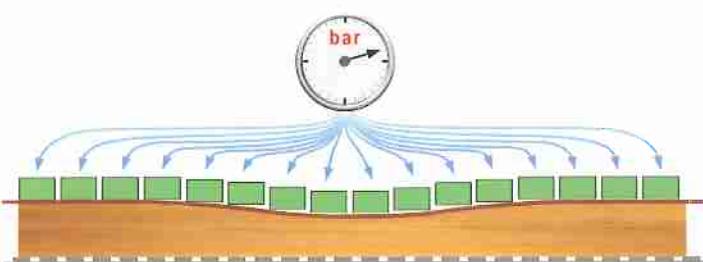


## Temporizzazione del tampone

In presenza di pannelli impiallacciati, il dispositivo permette di automatizzare la discesa e la salita del tampone in modo di evitare l'arrotondamento del bordo anteriore e posteriore del pannello.

## Automatic sanding pad action

When working with veneered panels, this device can be used to automate raising and lowering of the pad, which avoids rounding of the front and rear edges of the panel.

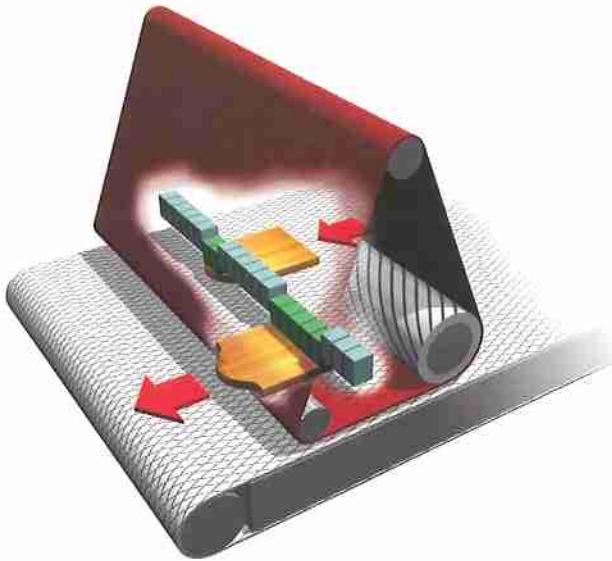


## Tampone pneumatico sezionato in 24 settori

Il dispositivo, dotato di due inserti a largo contatto uno rigido e l'altro semirigido, permette applicazioni su pannelli impiallacciati, sia su supporto pieno che tamburato.

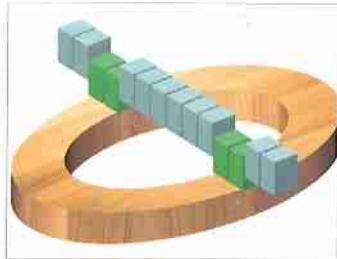
## Sectioned pneumatic pad in 24 sectors

This device, which is fitted with two wide contact inserts, one stiff and the other semi-stiff, can be used on veneered panels, both with solid and hollow backing.



Tampone sezionato elettronico  
elettronico 24 settori

*Electronic sectioned  
pad in 24 sectors*

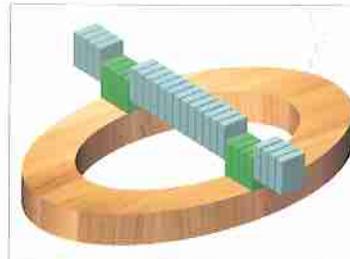


#### Tampone sezionato elettronico

La caratteristica di adattarsi a superfici non perfettamente piane e ad intervenire seguendo la geometria periferica del pannello sono qualità specifiche del tampone sezionato elettronico che garantiscono un'elevata qualità di levigatura su pannelli impiallacciati e verniciati. Tale dispositivo permette di ottenere la medesima qualità anche con pannelli sfinestrati e nei casi di carico di più pannelli in parallelo.

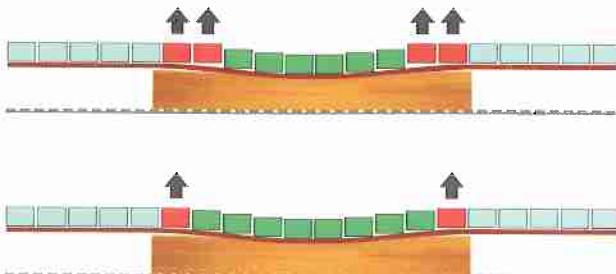
#### **Electronic sectioned pad**

*The ability to adapt to surfaces that are not perfectly flat and to work following the geometry of the panel outline are qualities specific to the electronic sectioned pad which guarantee high quality sanding of veneered and painted panels. This device can also be used to obtain the same quality on windowed panels and when a number of panels are loaded in parallel.*



Tampone sezionato  
elettronico 46 settori

*Electronic sectioned pad  
in 46 sectors*



Il tampone a 46 settori è dotato per l'attuazione di ogni singolo settore di un sistema a doppia pressione ad alta sensibilità che ne aumenta la capacità copiativa, tali caratteristiche abbinate agli inserti a largo contatto garantiscono risultati di eccellente qualità su ogni tipologia di manufatto

*The 46-sector pad is equipped with a highly sensitive double pressure sector actuating system which improves copying performances and, coupled with the wide contact inserts, grants excellent quality results on each type of manufactured good*



Controllo elettronico EasyPro 3000 per la gestione completa della macchine

*Electronic control for the complete machine management*

# Levia 135R

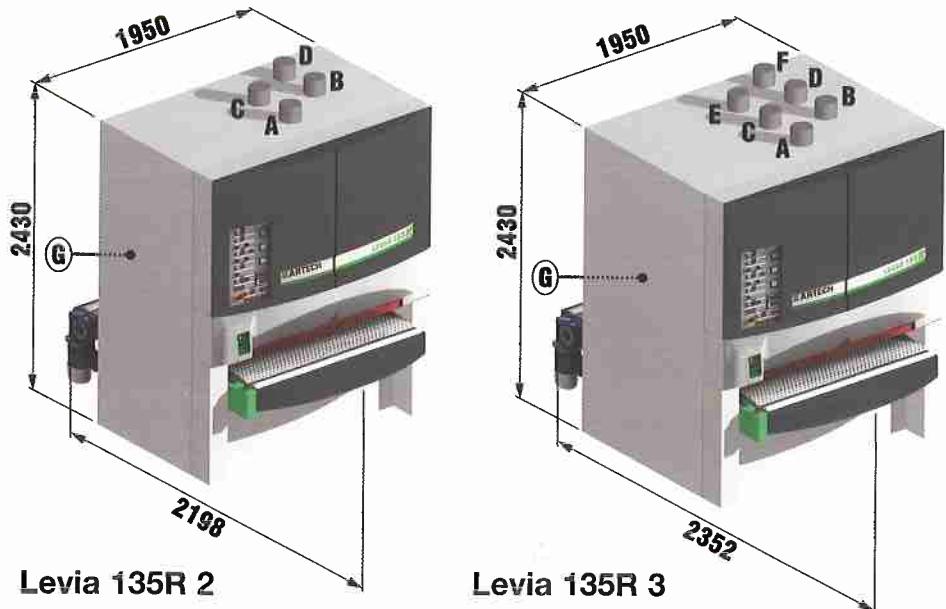
**Informazioni tecniche**  
Technical information

## Tabella dotazione standard e principali opzionali / Standard fittings and main optionals

	Levia135R
Sistema elettronico per l'oscillazione dei nastri <i>Electronic belt tracking system</i>	<span style="color: green;">●</span>
Visualizzatore elettronico dello spessore di lavoro <i>Electronic working thickness display</i>	<span style="color: green;">●</span>
Centraggio automatico del tappeto <i>Automatic feed belt tracking</i>	<span style="color: green;">●</span>
Rulli pressori flottanti rivestiti in gomma <i>Rubber-coated floating presser rollers</i>	<span style="color: green;">●</span>
Avviamento stella/triangolo automatico <i>Main motor automatic star/delta start-up</i>	<span style="color: green;">●</span>
Avanzamento tappeto con velocità variabile <i>Variable speed on feed belt</i>	<span style="color: green;">●</span>
Rullino di supporto in entrata ed in uscita al tappeto trasportatore <i>Support roller at conveyor belt infeed and outfeed</i>	<span style="color: green;">●</span>
Arresto dei gruppi con freno a disco automatico <i>Automatic operating unit disk brake</i>	<span style="color: green;">●</span>
EasyQuick per la selezione delle grane abrasive <i>EasyQuick device for the selection of the sanding papers</i>	<span style="color: green;">●</span>
Normative CE <i>CE safety regulations</i>	<span style="color: blue;">□</span>
Rulliere aggiuntive di supporto per pezzi lunghi <i>Supplementary roller supports for long pieces</i>	<span style="color: blue;">□</span>
Rulli calibratori/levigatori rivestiti in gomma di diverse durezze <i>Rubber coated calibrating/sanding rollers of different hardness</i>	<span style="color: blue;">□</span>
Inclusione/esclusione pneumatica dei gruppi operatori <i>Pneumatic on/off on operating units</i>	<span style="color: blue;">□</span>
Posizionatore automatico del piano <i>Automatic positioning of work table</i>	<span style="color: blue;">□</span>
Soffiatori oscillanti temporizzati <i>Temporized oscillating blowers</i>	<span style="color: blue;">□</span>
Motori principali con potenza maggiorata <i>Higher power on main motors</i>	<span style="color: blue;">□</span>
Pressori a scarpa <i>Pressure shoes</i>	<span style="color: blue;">□</span>
Motori indipendenti sui gruppi operatori <i>Independent motors on working units</i>	<span style="color: blue;">□</span>
Tampone sezionato elettronico <i>Electronic sectional pad</i>	<span style="color: blue;">□</span>
Rullo pulitore o satinatore <i>Cleaning roller or scotch brite roller</i>	<span style="color: blue;">□</span>
Piano a depressione <i>Vacuum table</i>	<span style="color: blue;">□</span>
Inverter sui motori principali <i>Inverter on main motors</i>	<span style="color: blue;">□</span>
Controlli elettronici EasyPro <i>Electronic controls EasyPro</i>	<span style="color: blue;">□</span>

● Di serie  
Standard

□ Opzionale  
Optional



**Levia 135R 2**

**Levia 135R 3**

**Cappe d'aspirazione  
Suction cups**

A	ø 160 mm ø 160 mm	1° Gruppo 1 <sup>st</sup> Unit	●
B	ø 120 mm ø 120 mm	Soffiatore Blower	■
C	ø 160 mm ø 160 mm	2° Gruppo 2 <sup>nd</sup> Unit	●
D	ø 120 mm ø 120 mm	Soffiatore Blower	■
E	ø 160 mm ø 160 mm	3° Gruppo 3 <sup>rd</sup> Unit	●
F	ø 120 mm ø 120 mm	Soffiatore Blower	■
G	ø 160 mm ø 160 mm	Spazzola Brush	■

## Levia 135R 2

Larghezza utile di lavoro	<i>Working width</i>	mm	1350	inch	53.1
Dimensione nastri abrasivi	<i>Dimensions of sanding belts</i>	mm	1370 x 2620	inch	53.9 x 103.1
Spessori min e max lavorabili	<i>Min and max workable thickness</i>	mm	3 - 200	inch	0.1 - 7.8
Potenza motore 1°/2° gruppo	<i>1<sup>st</sup>/2<sup>nd</sup> group motor power</i>	kW	15	HP	20
Velocità avanzamento tappeto	<i>Belt feed speed</i>	m/min	3,5 - 20	FPM	11.4 - 65.6
Pressione d'esercizio	<i>Working pressure</i>	Bar	6	Bar	6
Consumo aria compressa	<i>Compressed air consumption</i>	Nl/min	10	Nl/min	10
Velocità aspirazione	<i>Suction speed</i>	m/sec	22	m/sec	22
Consumo aria aspirata	<i>Suction air consumption</i>	m <sup>3</sup> /h	3180	m <sup>3</sup> /h	3180

## Levia 135R 3

Larghezza utile di lavoro	<i>Working width</i>	mm	1350	inch	53.1
Dimensione nastri abrasivi	<i>Dimensions of sanding belts</i>	mm	1370 x 2620	inch	53.9 x 103.1
Spessori min e max lavorabili	<i>Min and max workable thickness</i>	mm	3 - 200	inch	0.1 - 7.8
Potenza motore 1° gruppo	<i>1<sup>st</sup> group motor power</i>	kW	11,5	HP	15
Potenza motore 2°/3° gruppo	<i>2<sup>nd</sup>/3<sup>rd</sup> group motor power</i>	kW	15	HP	20
Velocità avanzamento tappeto	<i>Belt feed speed</i>	m/min	3,5 - 20	FPM	11.4 - 65.6
Pressione d'esercizio	<i>Working pressure</i>	Bar	6	Bar	6
Consumo aria compressa	<i>Compressed air consumption</i>	Nl/min	15	Nl/min	15
Velocità aspirazione	<i>Suction speed</i>	m/sec	22	m/sec	22
Consumo aria aspirata	<i>Suction air consumption</i>	m <sup>3</sup> /h	4770	m <sup>3</sup> /h	4770

## Biesse in the World



### BIESSE BRIANZA *Seregno (Milano)*

Tel. +39 0362 27531 Fax +39 0362 221599  
biessebrianza@biesse.it - www.biesse.com

### BIESSE TRIVENETO *Codogné (Treviso)*

Tel. +39 0438 793711 Fax +39 0438 795722  
ufficio.commerciale@biessetriveneto.it - www.biesse.com

### BIESSE GROUP DEUTSCHLAND GMBH *Elchingen*

Tel. +49 (0)7308 96060 Fax +49 (0)7308 960666  
biesse.sued@biesse.de

### *Loehne*

Tel. +49 (0)5731 744870 Fax +49 (0)5731 744 8711  
biesse.nord@biesse.de

### BIESSE GROUPE FRANCE S.A.R.L. *Chaponnay, Lyon*

Tel. +33 (0)478 967329 Fax +33 (0)478 967330  
commercial@bissefrance.fr - www.bissefrance.fr

### BIESSE IBERICA WOODWORKING MACHINERY SL *Hospitalet, Barcelona*

Tel. +34 (0)93 2631000 Fax +34 (0)93 2633802  
biesse@biesse.es - www.biese.es  
Serranillos del Valle, Madrid  
Tel. +34 (0)91 8103540

### BIESSE GROUP UK LTD. *Daventry, Northants*

Tel. +44 1327 300366 Fax +44 1327 705150  
biesse.uk@biesse.co.uk - www.biese.co.uk

### BIESSE SCANDINAVIA *Representative Office of Biese S.p.A., Jönköping, Sweden*

Tel. +46 (0)36 150380 Fax +46 (0)36 150380  
biesse.scandinavia@telia.com  
Service:  
Tel. +46 (0) 471 25170 Fax +46 (0) 471 25107  
biesse.scandinavia@ionstenberg.se

### BIESSE AMERICA INC. *Charlotte, North Carolina*

Tel. +1 704 357 3131 Fax +1 704 357 3130  
sales@bisseamerica.com  
www.bisseamerica.com

### BIESSE CANADA INC. *Terrebonne, Québec*

Tel. +1 450 477 0484 Fax +1 450 477 0284  
sales@bisscanada.com  
Mississauga, Ontario  
Tel. +1 905 795 0220 Fax +1 905 564 4939  
biesetto@sympatico.ca  
Surrey/British-Columbia  
Tel. +1 604 588 1754 Fax +1 604 588 1745  
biesse@telus.net

### BIESSE ASIA PTE. LTD. *Singapore*

Tel. +65 6368 2632 Fax +65 6368 1969  
mail@bisse-asia.com.sg

### BIESSE INDONESIA

*Representative office of Biese Asia Pte. Ltd*  
Jakarta  
Tel. +62 (0)21 52903911 Fax +62 (0)21 52903913  
biesse@indo.net.id

### BIESSE MALAYSIA

*Representative office of Biese Asia Pte. Ltd*  
Selangor  
Tel. +60 (0)3 7554960 Fax +60 (0)3 7554960  
bissekl@tm.net.my

### BIESSE INDIA

*Representative office of Biese Asia Pte. Ltd*  
Bangalore  
Tel. +91 (0)80 2352345/46 Fax. +91 (0)80 2352348  
biesseindia@vsnl.net

### BIESSE RUSSIA

*Representative Office of Biese S.p.A.*

*Moscow*

Tel. +7 095 9565661 Fax +7 095 9565662  
sales@biesse.ru - www.biesse.ru

### BIESSE UKRAINE

*Representative Office of Biese S.p.A.*

*Kiev*

Tel. +380 (0)44 2386904 Fax +380 (0)44 5685829

### BIESSE YUGOSLAVIA

*Representative Office of Biese S.p.A.*

*Belgrade, Serbia*

Tel./Fax +381 11 550446  
Tel./Fax +381 11 3554579

Tel./Fax +381 11 541241

biesseyu@eunet.yu

### BIESSE GROUP AUSTRALIA PTY LTD

*Sydney, New South Wales*

Tel. +61 (0)2 9609 5355 Fax +61 (0)2 9609 4291  
nsw@bisseaustralia.com.au - www.bisseaustralia.com

*Melbourne, Victoria*

Tel. +61 (0)3 9314 8411 Fax +61 (0)3 9314 8511  
vic@bisseaustralia.com.au

*Brisbane, Queensland*

Tel. +61 (0)7 3390 5922 Fax +61 (0)7 3390 8645  
qld@bisseaustralia.com.au

*Adelaide, South Australia*

Tel. +61 (0)8 8325 7077 Fax +61 (0)8 8443 4950  
sa@bisseaustralia.com.au

*Perth, Western Australia*

Tel. +61 (0)8 92485677 Fax +61 (0)8 9248 5199  
wa@bisseaustralia.com.au

### BIESSE GROUP NEW ZEALAND PTY LTD

*Auckland*

Tel. +64 (0)9 820 0534 Fax +64 (0)9 820 0968  
sales@bissenewzealand.co.nz

### BIESSE MIDDLE EAST

Tel. +966 335 7455674

bisseemiddleeast@biese.it

Dati tecnici ed illustrazioni non sono impegnativi. Biese Spa si riserva il diritto di apportare eventuali modifiche senza preavviso.

Biese Spa reserves the right to carry out modifications to its products and documentation without prior notice. The proposed images are only indicative.

**www.biesse.com**